

SERIE 110 MIGNON

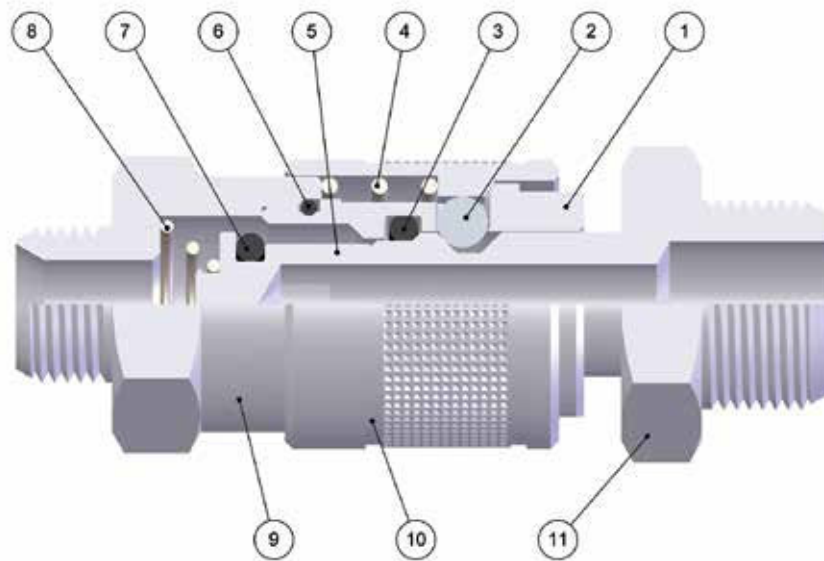


CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



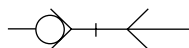
Norma di Riferimento
 Reference standard
 Entspricht der Norm
 Norme de référence
 Normativa de referencia
 Norma de referència

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1907/2006 REACH ✓ | 2011/65/CE RoHS ✓ |
| PED 2014/68/UE | SILICON FREE |



FKM A RICHIESTA
 IF REQUESTED FKM
 FKM AUF ANFRAGE
 FKM SUR DEMANDE
 FKM BAJO DEMANDA
 FKM SOB ENCOMENDA

DN
5 mm



MIGNON



1:1

| Materiali e Componenti | IT | Component Parts and Materials | GB | Komponenten und Materialien | DE |
|---|----|--|----|---|----|
| 1 Corpo in Ottone Nichelato | | 1 Nickel-Plated Brass Body | | 1 Körper Messing Vernickelt | |
| 2 Sfera in Acciaio AISI 420 | | 2 Stainless Steel AISI 420 Balls | | 2 Kugel Edelstahl AISI 420 | |
| 3 Guarnizione O-Ring in NBR | | 3 NBR O-Ring Seals | | 3 Stecker Führungsring Messing Vernickelt | |
| 4 Molla Ghiera in Acciaio AISI 302 | | 4 Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring | | 4 Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302 | |
| 5 Otturatore in Ottone Nichelato | | 5 Nickel-Plated Brass Shutter | | 5 O-Ring NBR | |
| 6 Guarnizione O-Ring in NBR | | 6 NBR O-Ring Seals | | 6 O-Ring NBR | |
| 7 Guarnizione O-Ring in NBR | | 7 NBR O-Ring Seals | | 7 Verschluss Messing | |
| 8 Molla Otturatore in Acciaio AISI 302 | | 8 Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring | | 8 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302 | |
| 9 Attacco Terminale in Ottone Nichelato | | 9 Nickel-Plated Brass Coupling Back Part | | 9 Einschraubkörper Messing Vernickelt | |
| 10 Ghiera in Ottone Nichelato | | 10 Nickel-Plated Brass Sleeve | | 10 Entriegelungshülse Messing Vernickelt | |
| 11 Innesto in Ottone Nichelato | | 11 Nickel-Plated Brass Plug Outline | | 11 Stecker Messing Vernickelt | |

| Matériaux et Composants | FR | Materiales y Componentes | ES | Materialis e Componentes | PT |
|--|----|---|----|---------------------------------------|----|
| 1 Corps: Laiton Nickelé | | 1 Cuerpo en latón niquelado | | 1 Corpo em Latão Niquelado | |
| 2 Bille: Acier Inoxydable AISI 420 | | 2 Esfera en acero AISI 420 | | 2 Esfera em aço AISI 420 | |
| 3 Bague De Guidage: Laiton Nickelé | | 3 Junta tórica enchufe en NBR | | 3 Vedação O-Ring em NBR | |
| 4 Ressort De Bague: Acier Inoxydable AISI 302 | | 4 Muelle tuerca en acero AISI 302 | | 4 Mola da porca em aço AISI 302 | |
| 5 Joint Torique en NBR | | 5 Obturador en latón niquelado | | 5 Obturador em latão niquelado | |
| 6 Joint Torique en NBR | | 6 Junta tórica en NBR | | 6 Vedação O-Ring em NBR | |
| 7 Clapet: Laiton | | 7 Junta tórica en NBR | | 7 Vedação O-Ring em NBR | |
| 8 Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302 | | 8 Muelle obturador en acero AISI 302 | | 8 Mola do obturador em aço AISI 302 | |
| 9 Corps: Laiton Nickelé | | 9 Terminal de conexión en latón niquelado | | 9 Conexão terminal em latão niquelado | |
| 10 Bague: Laiton Nickelé | | 10 Tuerca en latón niquelado | | 10 Porca em latão niquelado | |
| 11 Embout: Laiton Nickelé | | 11 Enchufe en latón niquelado | | 11 Plug em latão niquelado | |



Pressione d'esercizio

Working Pressures

Betriebsdruck

Pression de service

Presión de Ejercicio

Pressão de Trabalho

0 bar
12 bar



Max pressione statica (no pulsazioni)

Maximum static pressure (no pulsations)

Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)

Pression statique maximale (sans pulsation)

Presión estática máxima (sin pulsaciones)

Pressão estática máxima (sem pulsações)

35 bar



Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 20 °C
+ 80 °C

Con O-ring in FKM

With FKM O-ring

Mit O-ring in FKM

Avec joints en FKM

Con junta tórica en FKM

Com O-ring em FKM

- 10 °C
+ 200 °C



Fluidi compatibili

Aria compressa

Fluids

Compressed air

Geeignete Medien

Druckluft

Fluides compatibles

Air comprimé

Fluidos compatibles

Aire comprimido

Fluidos compatíveis

Ar comprimido

Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.

For other fluids, consult the technical department Aignep.

Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.

Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.

Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.

Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.



Portata

NI/min

Flow Rate

Durchflusswerte

Débit

Caudal de Flujo

Vazão

| 6 bar Δ 1 | 6 bar Δ 0.5 | 6 bar * |
|--------------|----------------|------------|
| 650 | 480 | 1100 |

* Scarico libero - Exhaust Free - Kostenlose Auspuff - Échappement libre - Escape Libre - Descarga livre.



Filettatura

IT

Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.

Threads

GB

Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

Gewindearten

DE

Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.

Filetages

FR

Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Classe A.

Roscas

ES

Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.

Roscas

PT

Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

113

PRESA A CALZAMENTO CON MOLLA

COMPRESSION SOCKET WITH SPRING

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT KNICKSCHUTZFEDER

COUPLEUR RACCORD À COIFFE ET RESSORT DE PROTECTION

ENCHUFE TUBO CON MUELLE

SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON COM MOLLA

| Code | A | C | D | CH | Pack. |
|----------------|------------|-------|----|----|-------|
| 113-6/4 | 6/4 | 124 | 18 | 16 | 10 |
| 113-8/6 | 8/6 | 129.5 | 18 | 16 | 10 |

Molla Acciaio Inox AISI 304 - EN 1.4301
 Stainless Steel Spring AISI 304 - EN 1.4301
 Edelstahlfeder AISI 304 - EN 1.4301
 Ressort Acier Inoxydable AISI 304 - EN 1.4301
 Muelle Acero Inoxidable AISI 304 - EN 1.4301
 Mola Aço Inoxidável AISI 304 - EN 1.4301

